



**Intervención de la Representación Permanente de Chile ante las  
Naciones Unidas**

**68º Período de Sesiones de la Asamblea General**

**Tema 78**

**“RESPONSABILIDAD PENAL DE FUNCIONARIOS Y EXPERTOS DE NACIONES UNIDAS EN MISION”**

**Nueva York, 16 de octubre de 2013**

**-Cotejar con texto leído-**

**68<sup>th</sup> Session of the General Assembly of the United Nations**

**Item 78**

**‘CRIMINAL ACCOUNTABILITY OF UNITED NATIONS OFFICIALS AND EXPERTS ON MISSION’**

**New York, OCTOBER 16, 2013**

**-Please check against delivery**

**MISION PERMANENTE DE CHILE ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

**1 DAG HAMMARSIJOLD Plaza, 885 Second Avenue, 40th Floor, New York, NY 10017, Tel 917 322 6800**

Muchas gracias señor Presidente,

Tengo el honor de intervenir en nombre de Chile.

En primer lugar mi delegación desea agradecer al Secretario General por su informe contenido en el documento A/68/173, el que muestra a través de la información otorgada por los Estados Miembros, que se han dado algunos pasos para establecer jurisdicción, adoptando legislación adecuada, relativa al establecimiento de jurisdicción penal sobre los delitos de naturaleza grave relacionados con esta materia, así como con la cooperación y el intercambio de información para contribuir a llevar ante la justicia a sus perpetradores.

Somos de la opinión que la comisión de delitos por parte de los funcionarios y expertos en misión es inaceptable, y que dichos actos no pueden quedar en la impunidad dada la naturaleza especial de las funciones y la vulnerabilidad de las personas que son víctimas de esos actos, como también debido a que comprometen la reputación de las Naciones Unidas y socavan su credibilidad y eficacia. Dichos actos y sus consecuencias deben juzgarse asimismo de conformidad con los principios de la justicia y del derecho internacional, especialmente en lo que se refiere al respeto de las garantías del debido proceso.

Apoyamos la política de tolerancia cero frente a los casos de explotación y abusos sexuales, así como otras conductas delictivas, en especial considerando la especial vulnerabilidad de quienes son víctimas de tales conductas.

Nuestro país participa activamente en operaciones de mantenimiento de la paz y aporta un considerable número de contingente a las mismas. En virtud de lo anterior, este es un tema de gran relevancia para Chile. A modo de ejemplo podemos señalar que Chile somete a la jurisdicción de sus tribunales nacionales a los miembros de las tropas chilenas desplegadas en Haití como parte del contingente de la MINUSTAH, por los delitos que puedan cometer durante su permanencia en territorio haitiano, en virtud de lo dispuesto en el convenio respectivo.

Por cierto somos de la opinión que es conveniente que los funcionarios y expertos en Misión gocen de inmunidad para el cumplimiento de sus funciones oficiales, según dispone la Convención sobre las Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas, aprobada por la Asamblea General el día 13 de febrero de 1946, pero también entendemos que ello no puede conllevar la impunidad de quienes cometan conductas delictuales.

Somos de la opinion tambien que debe proveerse la ayuda necesaria a las victimas de esta clase de delitos, de modo de permitirles, cuando ello sea posible, superar el dolor y dano causado, asi como proteger a los testigos de esos actos.

La prevencion y capacitacion de los funcionarios y expertos en Mision es fundamental. En este sentido damos la bienvenida a las medidas practicas a fin de reforzar la capacitacion sobre normas de conducta de las Naciones Unidas, incluida la capacitacion previa al despliegue y la que se imparte al inicio de la mision desarrolladas por el departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno de Naciones Unidas.

Es importante tambien que la Secretaria continue mejorando el proceso de entrega de la informacion y comunicacion con los estados involucrados, tan pronto tenga lugar un incidente que tenga implicaciones penales.

Creemos que de continuarse en una linea en que se produzcan aumentos de casos con responsabilidad penal, con el objeto en definitiva de evitar la impunidad en esta materia, los Estados deberan plantearse la posibilidad de negociar un tratado internacional, para lo cual el proyecto de Convencion preparado por el Grupo de Expertos del año 2005, contenido en el Anexo III del documento A/60/980, puede ser tenido como antecedente.

En esta misma linea y de conformidad con lo dispuesto en la resolucion 67/88, acogemos con beneplacito que se siga examinando el informe del Grupo de Expertos Juridicos, en particular sus aspectos legales, en su septuagesimo periodo de sesiones en el marco de un grupo de trabajo de la Sexta Comision, teniendo en cuenta las opiniones de los Estados Miembros y las aportaciones de la Secretaria. Comprometemos todo nuestro apoyo a los trabajos del citado Grupo de Trabajo.

Muchas gracias señor Presidente.

Thank you, Mr. Chairman.

I have the honour to speak on behalf of Chile.

My delegation would first like to thank the Secretary-General for his report in document A/68/173. The information provided by Member States shows that some measures have been taken, through the adoption of appropriate legislation, to establish criminal jurisdiction over crimes of this kind of a serious nature and to organize cooperation and exchange of information to facilitate prosecution of perpetrators.

We believe that the commission of crimes by officials and experts on mission is unacceptable and that such acts cannot go unpunished in view of the special nature of the functions being performed and the vulnerability of the victims and because the acts jeopardize the reputation of the United Nations and undermine its credibility and efficiency. Such acts and their consequences must be judged in accordance with the principles of justice and international law, especially as regards respect for the guarantees of due process.

We support the policy of zero tolerance of cases of sexual exploitation and abuse, as well as other criminal conduct particularly in view of the special vulnerability of the victims of such conduct.

Our country participates actively in peacekeeping operations and is a large troop contributor. The issue is therefore one of great importance to Chile. For example, members of Chilean troops deployed in Haiti as part of the MINUSTAH contingent are subject to the jurisdiction of Chilean national courts for any crimes committed while they were in Haitian territory, as specified in the relevant agreement.

We of course believe that officials and experts on mission should enjoy immunity in the performance of their official functions, as provided in the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations adopted by the General Assembly on 13 February 1946 but we also understand that this cannot involve impunity for those who engage in criminal conduct.

We are also of the opinion that the necessary assistance should be provided to the victims of crimes of this type in order to enable them, whenever possible, to deal with the pain and harm caused and in order to protect the witnesses of such acts.

It is essential to provide counseling and training to officials and experts on mission. In this connection, we welcome the practical measures taken to expand training on United Nations standards of conduct, including through predeployment training and in-mission induction training provided by the United Nations Department of Peacekeeping Operations and Department of Field Support.

It is also important for the Secretariat to continue to improve information to and communication with the States involved, as soon as an incident occurs that has penal implications.

If the number of cases involving criminal accountability continues to increase and in pursuit of the ultimate goal of ending impunity in this regard, States should consider the possibility of negotiating an international treaty, possibly based on the draft convention prepared by the 2005 Group of Legal Experts and contained in annex III of document A/60/980.

Moreover, we welcome the decision taken by the General Assembly in resolution 67/88 that consideration of the report of the Group of Legal Experts, in particular its legal aspects, taking into account the views of Member States and the inputs of the Secretariat, should be continued during its seventieth session in the framework of a working group of the Sixth Committee. We pledge our full support for the work of this working group.

Thank you, Mr. Chairman.